

SAN FRANCISCO ITALIAN COMMUNITY

Italy's contemporary voice lands in the Bay Area with La Piazza Literary Festival

SERENA PERFETTO

There is an image that defines the essence of Italian culture more than a monument: *the piazza*, a point of intersection where the private becomes public and the silence of reading transforms into dialogues.

It is from this ancient yet modern concept that **La Piazza – Italian Literary Festival** was born. This first-ever showcase of contemporary Italian literature in San Francisco will animate the city from **April 10 to 14, 2026**, thanks to a project that is the culmination of a story spanning decades and countries. It is a tale of friendship, of ancient crafts like bookselling, and cultural diplomacy that aims to move beyond stereotypes to reveal the true complexity of modern-day Italy.

To understand the DNA of this festival, one must look back thirty years. **Piero Rocchi** and **Leonardo Errani**, the President and Vice President of the association **Librai in Corso**, have shared a lifetime in the publishing world. “We have been friends forever; we started as booksellers, and that training has remained our North Star,” they explain: a professional partnership and an intellectual symbiosis born in the narrow alleys of Italian cities. Being booksellers does not mean just selling a paper object; it means acting as “curators of souls and stories;” during the nineties and early 2000s, they experienced the evolution of the publishing market firsthand, understanding that the future of the bookstore lay not in the cold algorithms of e-commerce, but in the ability to create physical communities. After pursuing different paths, one focused on strategic editorial consulting and the other on the training and promotion of cultural events, the two reunited in 2015 to found **Librai in Corso**.

The idea was ambitious: to place the technical expertise



From left, Leonardo Errani and Piero Rocchi, founders of Librai in Corso (Photo courtesy of Librai in Corso)

of the bookseller back at the center, training new generations in a craft that requires psychological sensitivity, commercial vision, and literary culture. Through **Librai in Corso**, Piero and Leonardo have created a unique ecosystem: they did not limit themselves to teaching warehouse management; they also promoted the idea of the bookseller as an active “cultural agent.” Their strength lies in combining the practical experience of the shop with the managerial vision of an international event. The turning point came almost by chance in Vienna in 2022, when they proved that the model of the “diffused bookstore” could work abroad, by transforming every presentation into a collective ritual.

If Vienna was the testing ground, **San Francisco represents the highest challenge:** **Mario Zaccagnino**, the new Director of the Italian Cultural Institute, who took office in January 2026, found fertile ground laid by the previous director, Alberta Lai. “Upon my arrival, we worked in synergy with **Librai in Corso** and our staff to give this

vision a concrete form, in record time. We must promote the Italian language while also speaking English. To approach the local public, it is crucial to focus on translations, as this is the only way we can reach those who are curious about our culture but do not yet master our language.” In this process, the role of **Libreria Pino** has been fundamental as it has allowed for the mapping of local tastes and ensured the availability of texts in both languages, acting as the operational arm on the ground.

The name of the festival encapsulates the philosophy of encounter: as explained by writer **Andrea Bajani**, who curated the festival’s preview on March 16 with the presentation of *The Book of Homes*, the piazza is the place of the collective. Bajani described the piazza as a space full of relationships. “Literature has the same purpose as the piazza: bringing different cultures together,” the Director of the IIC observes. “We don’t want writers to come here only to present a book, but also to spread ideas. We want the audience to feel part of it, to ask questions and

stroll through thoughts, with discussions continuing after the official meeting has ended.”

One of the strongest choices of the festival was the rejection of a single theme. “A monotheme risks being limiting,” explain Piero Rocchi and Leonardo Errani. “Italian literature is an explosion of genres and styles, and we wanted to reflect that richness.” Among the protagonists is **Giulia Caminito**, a powerful voice capable of recounting the cracks in modern society with a sharp tongue. Alongside her is the master of noir, **Carlo Lucarelli**, who brings a story set in 1944 Bologna to San Francisco. Lucarelli’s choice is literary and emotional: the connection to the city of San Francisco, where his family has deep roots, makes his participation an event with a strong emotional charge.

The festival also features proposals like **Manuela Nkoum** and her novel *Tangerine*. “Manuela is a debut author,” **Librai in Corso** explains. “Her story, where Calabrian and Moroccan roots intersect, is of absolute

modernity. She wrote her thesis on Ferlinghetti without ever having been to San Francisco: bringing her here is a perfect astral conjunction.” There is also an international focus with Ann Goldstein, the translator of Elena Ferrante, a key figure in showing the American public the richness that exists beyond global blockbusters, acting as a cultural bridge between the two sides of the Atlantic.

A separate chapter is dedicated to children’s publishing, a sector where Italy is a world leader in graphic and narrative innovation. **La Piazza Kids** brings authors directly into the classrooms of ST.S Peter and Paul School, Saint Catherine of Siena, and Lowell High School. “Children’s publishing represents a huge market share in the United States,” explains the Director of the IIC. “Bringing authors into schools, thanks to the collaboration with the Consulate’s Education Office, means creating a child-sized piazza in a familiar environment.” The protagonists of these meetings will be Silvia D’Achille and Benedetta Faedi, who will bring Italian creativity into the schools, proving that literature is not a dusty subject but a serious game that helps one grow and understand others.

Success will be measured by public participation and the debate generated in iconic venues such as Club Fugazi, but also in the consolidation of a network involving prestigious universities like Berkeley. For **Librai in Corso**, the true goal is the happiness of the publishing houses and the discovery of new voices by the American public. “Success is seeing an Italian Californian proud of their culture and an American falling in love with a story they have never heard before,” say Piero and Leonardo. They bet that the “know-how” of Italian booksellers can become a model for cultural export, capable of generating not only sales but, above all, lasting bonds and a deeper understanding of contemporary Italy.

LA COMUNITÀ DI SAN FRANCISCO

La voce contemporanea dell'Italia approda nella Bay Area con La Piazza Literary Festival

C'è un'immagine che definisce l'essenza della cultura italiana più di un monumento: **la piazza**, punto d'incontro dove il privato diventa pubblico e il silenzio della lettura si trasforma in dialogo.

È da questo concetto antico e al tempo stesso moderno che nasce **La Piazza – Italian Literary Festival**. Questa prima vetrina di letteratura italiana contemporanea a San Francisco animerà la città dal **10 al 14 aprile 2026**, grazie a un progetto che rappresenta il culmine di una storia lunga decenni e che abbraccia diversi Paesi. È una storia di amicizia, di antichi mestieri come il libraio e di diplomazia culturale che mira a superare gli stereotipi per rivelare la vera complessità dell'Italia moderna.

Per comprendere il Dna di questo festival, bisogna tornare indietro di trent'anni. **Piero Rocchi e Leonardo Errani**, presidente e vicepresidente dell'associazione **Librai in Corso**, hanno condiviso una vita nel mondo dell'editoria. «Siamo amici da sempre; abbiamo iniziato come librai, e quella formazione è rimasta la nostra stella polare», spiegano: una partnership professionale e una simbiosi intellettuale nate tra gli stretti vicoli delle città italiane. Essere librai non significa solo vendere un oggetto di carta; significa agire come «custodi di anime e storie». Tra gli anni Novanta e i primi anni Duemila, hanno vissuto in prima persona l'evoluzione del mercato editoriale, comprendendo che il futuro della libreria non risiedeva nei freddi algoritmi dell'e-commerce, ma nella capacità di creare comunità fisiche. Dopo aver intrapreso percorsi diversi, uno focalizzato sulla consulenza editoriale strategica e l'altro sulla formazione e promozione di eventi culturali, i due si sono ritrovati nel 2015 per fondare **Librai in Corso**.

L'idea era ambiziosa: rimettere al centro la competenza tecnica del libraio, formando le nuove generazioni in un mestiere che richiede sensibilità psicologica, visione commerciale e cultura letteraria. Attraverso Librai in



Leonardo Errani (a sinistra) e Piero Rocchi durante il Festival (Photo courtesy of Librai in Corso)

Corso, Piero e Leonardo hanno creato un ecosistema unico: non si sono limitati a insegnare la gestione del magazzino, hanno promosso l'idea del libraio come «agente culturale» attivo. La loro forza risiede nel coniugare l'esperienza pratica del negozio con la visione manageriale di un evento internazionale. La svolta è arrivata quasi per caso a Vienna nel 2022, quando hanno dimostrato che il modello della «libreria diffusa» poteva funzionare all'estero, trasformando ogni presentazione in un rituale collettivo.

Se Vienna è stata il banco di prova, **San Francisco rappresenta la sfida più grande: Mario Zaccagnino**, il nuovo direttore dell'Istituto Italiano di Cultura, insediatosi nel gennaio 2026, ha trovato un terreno fertile preparato dalla precedente direttrice, Alberta Lai. «Al mio arrivo, abbiamo lavorato in sinergia con Librai in Corso e il nostro staff per dare forma concreta a questa visione, in tempi record. Dobbiamo promuovere la lingua italiana parlando anche inglese. Per avvicinarci al pubblico locale, è fondamentale concentrarci sulle traduzioni, perché questo è l'unico modo per raggiungere coloro che sono curiosi della nostra cultura ma non padroneggiano ancora la nostra lingua». In questo processo, il ruolo della **Libreria Pino** è stato

fondamentale, poiché ha permesso di mappare i gusti locali e ha garantito la disponibilità di testi in entrambe le lingue, fungendo da braccio operativo sul territorio.

Il nome del festival racchiude la filosofia dell'incontro: come spiegato dallo scrittore **Andrea Bajani**, che ha curato l'anteprima del festival il 16 marzo con la presentazione di «Il Libro delle Case», la piazza è il luogo della collettività. Bajani ha descritto la piazza come uno spazio ricco di relazioni. «La letteratura ha lo stesso scopo della piazza: unire culture diverse», osserva il direttore dell'IIC. «Non vogliamo che gli scrittori vengano qui solo per presentare un libro, ma anche per diffondere idee. Vogliamo che il pubblico si senta partecipe, che ponga domande e si lasci trasportare dai pensieri, con discussioni che proseguano anche dopo la fine dell'incontro ufficiale».

Una delle scelte più forti del festival è stata il rifiuto di un unico tema. «Un monote-ma rischia di essere limitante», spiegano Piero Rocchi e Leonardo Errani. «La letteratura italiana è un'esplosione di generi e stili, e noi volevamo riflettere questa ricchezza». Tra i protagonisti c'è **Giulia Caminito**, una voce potente, capace di raccontare con lingua tagliente le crepe della società moderna. Accanto a lei il maestro del noir, **Carlo Lucarelli**, che porta a

San Francisco una storia ambientata nella Bologna del 1944. La scelta di Lucarelli è letteraria ed emotiva: il legame con la città di San Francisco, dove la sua famiglia ha radici profonde, rende la sua partecipazione un evento di forte carica emotiva.

Il festival presenta anche proposte come quella di **Manuela Nkoum** e del suo romanzo Tangerine. «Manuela è un'autrice esordiente», spiega Librai in Corso. «La sua storia, dove si incontrano radici calabresi e marocchine, è di assoluta modernità. Ha scritto la sua tesi su Ferlinghetti senza essere mai stata a San Francisco: portarla qui è una perfetta congiunzione astrale». C'è anche un focus internazionale con Ann Goldstein, traduttrice di Elena Ferrante, figura chiave nel mostrare al pubblico americano la ricchezza che esiste al di là dei blockbuster globali, fungendo da ponte culturale tra le due sponde dell'Atlantico.

Un capitolo a parte è dedicato all'editoria per ragazzi, un settore in cui l'Italia è leader mondiale nell'innovazione grafica e narrativa. **La Piazza Kids** porta gli autori direttamente nelle classi della scuola St.S. Peter and Paul, della Saint Catherine of Siena e della Lowell High School. «L'editoria per ragazzi rappresenta un'enorme quota di mercato negli Stati Uniti», spiega il direttore dell'IIC.

«Portare gli autori nelle scuole, grazie alla collaborazione con l'Ufficio Istruzione del Consolato, significa creare una piazza a misura di bambino in un ambiente familiare». Protagoniste di questi incontri saranno **Silvia D'Achille e Benedetta Faedi**, che porteranno la creatività italiana nelle scuole, dimostrando che la letteratura non è una materia polverosa, ma un gioco serio che aiuta a crescere e a comprendere gli altri.

Un capitolo a parte è dedicato all'editoria per ragazzi, un settore in cui l'Italia è leader mondiale nell'innovazione grafica e narrativa. **La Piazza Kids** porta gli autori direttamente nelle classi della scuola St.S. Peter and Paul, della Saint Catherine of Siena e della Lowell High School. «L'editoria per ragazzi rappresenta un'enorme quota di mercato negli Stati Uniti», spiega il direttore dell'IIC. «Portare gli autori nelle scuole, grazie alla collaborazione con l'Ufficio Istruzione del Consolato, significa creare una piazza a misura di bambino in un ambiente familiare». Protagoniste di questi incontri saranno Silvia D'Achille e Benedetta Faedi, che porteranno la creatività italiana nelle scuole, dimostrando che la letteratura non è una materia polverosa, ma un gioco serio che aiuta a crescere e a comprendere gli altri.

Il successo si misurerà con la partecipazione del pubblico e il dibattito generato in luoghi iconici come il Club Fugazzi, ma anche con il consolidamento di una rete che coinvolga prestigiose università come Berkeley. Per Librai in Corso, il vero obiettivo è la soddisfazione delle case editrici e la scoperta di nuove voci da parte del pubblico americano. «Il successo è vedere un italo-californiano orgoglioso della propria cultura e un americano innamorarsi di una storia mai sentita prima», affermano Piero e Leonardo. Scommettono che il «saper fare» dei librai italiani possa diventare un modello di esportazione culturale, capace di generare non solo vendite ma, soprattutto, legami duraturi e una più profonda comprensione dell'Italia contemporanea.